

Fecha de aprobación: 20/06/2023

Guía docente de la asignatura

**Literatura de la Lengua Checa 2
(Literatura Lengua Minor)
(273113M)**

Grado	Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Literatura en Lengua Minor	Materia	Literatura de la Lengua Minor: Checo				
Curso	3º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Se recomienda tener cursada la asignatura Lengua modernaminorcheco: inicial o tener un nivel A1 de la lengua checa.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Comprende la literatura checa contemporánea (siglo XX hasta la actualidad).

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Ser capaz de comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos
- CG04 - Ser capaz de localizar, manejar y sistematizar información bibliográfica
- CG05 - Poseer habilidades de mediación lingüística y cultural
- CG07 - Conocer y aplicar el metalenguaje especializado
- CG09 - Ser capaz de gestionar la información
- CG10 - Conocer los rasgos y aspectos fundamentales del medio sociocultural transmitidos por la lengua maior o minor para comprender mejor la lengua y la cultura propias
- CG12 - Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica
- CG13 - Saber exponer y defender con claridad los objetivos y los resultados de un trabajo
- CG15 - Conocer y saber emplear las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento de las lenguas y las culturas

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS



- CE28 - Conocer la literatura de la lengua minor
- CE34 - Conocer las técnicas y métodos de análisis literario.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT35 - Localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CT36 - Identificar los aspectos derivados de la relación entre lenguaje y género
- CT37 - Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos
- CT38 - Ser capaz de reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje y ser conscientes del mismo
- CT39 - Saber reconocer la diversidad y la interculturalidad como fuente de enriquecimiento personal y social
- CT40 - Poder tomar decisiones de manera autónoma
- CT41 - Ser capaz de trabajar en equipo y asumir las responsabilidades del mismo
- CT42 - Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión
- CT43 - Tener capacidad creativa
- CT44 - Ser capaz de analizar y sintetizar de documentación compleja

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Familiarizarse con los géneros, autores y textos más representativos de la literatura checa del siglo XX, en su contexto histórico-cultural checo y, en lo posible, europeo. Conocer a fondo las literaturas de vanguardia de principios del siglo XX (Naturalismo, Impresionismo, Cubismo, Modernismo, etc.), las literaturas que tuvieron lugar durante las dos guerras mundiales, así como la literatura alemana escrita en el territorio checo. Desarrollar un conocimiento profundo de la literatura que tuvo lugar durante la ocupación nazi, la literatura de postguerra y de la época comunista, así como tener un desarrollo crítico acerca de la narrativa que tuvo lugar en estos contextos histórico-culturales.
- Adquirir los conocimientos teóricos fundamentales sobre cada época y sobre sus géneros, autores y textos más relevantes.
- Ser capaces de comprender a fondo un texto literario checo y de comentarlo pormenorizadamente en todos sus aspectos, tanto de contenido, como formales: corrientes de pensamiento, trasfondo filosófico, rasgos estilísticos, tópicos literarios, figuras retóricas, versificación, etc.
- Desarrollar la capacidad de llevar a cabo una lectura crítica de obras literarias checas y de escribir reseñas de las mismas.
- Desarrollar la capacidad de interrelacionar fenómenos literarios y culturales en general, prestando atención a las relaciones entre literatura y filosofía, entre literatura y religión, entre literatura y artes plásticas, entre literatura y música, etc.
- Desarrollar la capacidad de buscar y utilizar adecuadamente recursos bibliográficos.
- Desarrollar la capacidad de trabajar con eficacia, tanto individualmente como en equipo, en el ámbito de la investigación de la historia de la literatura y del comentario de textos literarios, con la realización de pequeños trabajos de investigación científica y de análisis textual.
- Desarrollar la capacidad de expresarse oralmente y por escrito con corrección, coherencia y fluidez, y en el registro apropiado.
- Conocer y manejar obras de referencia: diccionarios, manuales de literatura, recursos de internet, que sean de utilidad en el proceso de aprendizaje autónomo de la literatura checa.
- Ser capaz de gestionar la información.



- Ser capaz de tomar decisiones.
- Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos.
- Saber reconocer la diversidad e interculturalidad.
- Desarrollar habilidades para la potenciación de las relaciones interpersonales y la mediación lingüística.
- Ser capaz de trabajar eficazmente en equipo.
- Ser capaz de desarrollar un aprendizaje autónomo.
- Ser capaz de adaptarse a nuevas situaciones.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- **Tema 1. PRINCIPIOS DEL SIGLO XX.** 1. El cambio de siglo: del Modernismo a la Primera Guerra Mundial. 2. Período de crisis y la llegada de los ismos. 3. La poesía anarquista: Frána Šrámek, Karel Toman, S. K. Neumann. 4. Impresionismo: Antonín Sova. 5. Simbolismo: Karel Hlávaček, Otakar Březina. 6. Literatura en lengua alemana: Franz Kafka, Rainer Maria Rilke, Gustav Meyrink.
- **Tema 2. DÉCADAS 20 Y 30.** 1. El período de entreguerras: el Estado independiente de Checoslovaquia. 2. Jaroslav Hašek y El buen soldado Švejk. 3. La poesía proletaria: Jiří Wolker. 4. El grupo Devětsil y el poetismo: Karel Teige, Vítězslav Nezval, Jaroslav Seifert. 5. La prosa de entreguerras: Poláček, Olbracht, Majerová, Pujmanová, Vančura, Durych. 6. Literatura utópica y el teatro de vanguardia: Karel Čapek.
- **Tema 3. PROTECTORADO DE BOHEMIA Y MORAVIA.** 1. Contexto histórico-cultural anterior a la ocupación nazi. 2. La vida literaria. 3. El protectorado y la Heidrichiády sus consecuencias. 4. Poesía y lírica: František Halas, Vladimír Holan, Vítězslav Nezval, Jaroslav Seifert. 5. Generaciones literarias durante la guerra: Jiří Orten, Skupina 42. 6. La Segunda Guerra Mundial en la literatura
- **Tema 4. ÉPOCA COMUNISTA.** 1. Los ecos de la guerra y la discusión político-cultural. 2. La vida literaria: literatura oficial y samizdat. 3. Años de la helada (años 50), el estalinismo y su repercusión en la literatura. 4. Años del deshielo: dogmatismo frente a reformismo. 5. Cambios en la narrativa: Bohumil Hrabal. 6. Nuevos temas: Arnošt Lustig y el holocausto. 7. Literatura de la desilusión: Milan Kundera. 8. Nueva ola del cine checo. 9. Primavera de Praga: cese de la censura y experimentación.
- **Tema 5. DE LA NORMALIZACIÓN A LA ÉPOCA ACTUAL.** 1. La época de la normalización: ocupación soviética y renovación de la represión. 2. El samizdat (literatura clandestina): Václav Havel, Ludvík Vaculík, Ivan Klíma, Pavel Kohout. 3. Literatura en el exilio: Josef Škvorecký. 4. Literatura oficial: Vladimír Parál, Ladislav Fuks, Ota Pavel. 5. Generación de los 80: Jachým Topol y el underground. 6. El postmodernismo: Jiří Kratochvíl, Daniela Hodrová, Michal Ajvaz, Sylvie Rychterová. 7. De los años 90 al siglo XXI: Michal Viewegh, Květa Legátová, Petr Šabach, Radka Denemarková, Kateřina Tučková

PRÁCTICO

- Lectura, análisis y comentario de textos literarios checos de las épocas y autores mencionados en el temario teórico.
- Contemplación, análisis y comentario de reproducciones de obras pictóricas, escultóricas o arquitectónicas relacionadas con obras literarias checas de las épocas y autores mencionados en el temario teórico.
- Audición, análisis y comentario de adaptaciones musicales de obras literarias checas de las épocas y autores mencionados en el temario teórico.



- Proyección, análisis y comentario de adaptaciones cinematográficas de obras literarias checas de las épocas y autores mencionados en el temario teórico.
- Exposición por parte de los alumnos de ejercicios, trabajos y fichas -reseñas de lectura de obras literarias checas de las épocas y autores mencionados en el temario teórico.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Agnew, H., & Vucinich, W. (2004). *Czechs and the Lands of the Bohemian Crown*. Stanford: Hoover Institution Press.
- Čornej, P., Pokorný, J. (2000). *Breve historia de los países checos hasta el año 2000*. Praha.
- Lehár, J., Stich, A., Janáčková, J., Holý, J. (1998), *Česká literatura od počátků k dnešku*, Praha, Lidové noviny.
- Machovec, M. (2018). *Views from the inside: Czech underground literature and culture (1948-1989)*. Prague: Charles University, Karolinum Press.
- Mironesko Bielova, E. (2012). *El crisol de las literaturas eslavas: historia, técnica y conservación*. Editorial Universidad de Granada.
- Presa González, F. (coord.) (1997), *Historia de las literaturas eslavas*, Madrid, Cátedra.
- Thomas, A. (2007). *The Bohemian Body Gender and Sexuality in Modern Czech Culture*. Madison: University of Wisconsin Press.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Bąk, Grzegorz (1997), *Historia de los pueblos eslavos*, en F. Presa González (ed.), *Historia de las literaturas eslavas*, Madrid, Cátedra, pp. 49-122.
- Balajka, B. (1995-1997), *Přehledné dějiny literatury I - III*, Praha, SPN.
- Bohatcová M. (1990), *Česká kniha v proměnách staletí*, Praha, Panorama.
- Chizhevski, Dmitri (1968), *Historia comparada de las literaturas eslavas*, trad. de Elena Bombín, Madrid, Gredos, 1983.
- *Dějiny českých zemí v obrazech od pravěku po současnost* (2006), Praha, Albatros.
- Haman, A. (1999), *Česká literatura 19. století a evropský kontext*, Plzeň, Západočeská univerzita.
- Holý, J., Janáčková, J., Lehár, J., Stich, A. (2004), *Česká literatura od počátků k dnešku*, Praha, Lidové noviny.
- Hrabák, J. (1951), *Lidové drama pobělohorské*, Praha, Československý spisovatel.
- Kusáková, L. (2003): *Krásná próza raného obrození*. Praha, Carolinum.
- Kvirenc, J., Kunstová, E. (2006), *České dějiny do roku 1914*, Liberec, Dialog.
- *Lexikon české literatury I.-IV* (1985, 1993, 2000, 2008), Praha, Academia.
- Macura, V. (1998), *Český sen*, Praha, Lidové noviny.
- Makowiecki, E., y Makowiecka, G. (1981), *La cultura eslava*, Madrid, Editora Nacional.
- Menclová, V., Svozil, V., Vaněk, V. (2000), *Slovník českých spisovatelů*, Praha, Libri.
- Novák, A. (1995), *Přehledné dějiny literatury české*, Brno, Atlantis.
- Novák, A. (1995), *Přehledné dějiny literatury české*, Brno, Přebitisk.
- Papoušek, V., Tureček, D. (2005): *Hledání literárních dějin*, Praha, Litomyšl.
- Presa González, F. (ed.) (2003), *Las lenguas y culturas de los países de la ampliación de la Unión Europea*, Madrid, GRAMM Ediciones.

ENLACES RECOMENDADOS



- Archivo de la Biblioteca de Moravia: <https://www.mzk.cz/katalogy-databaze/digitalni-knihovna>
- Centro Literario Checo: <https://www.czechlit.cz/en/>
- Repositorio digital de obras checas: https://archive.org/details/booksbylanguage_czech
- Biblioteca Municipal de Praga: <https://1url.cz/@mlpcz-eknihy>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - EXPOSICIONES EN CLASE POR PARTE DEL PROFESOR. Podrán ser de tres tipos: 1) Lección magistral: Se presentarán en el aula los conceptos teóricos fundamentales y se desarrollarán los contenidos propuestos. Se procurará transmitir estos contenidos motivando al alumnado a la reflexión, facilitándole el descubrimiento de las relaciones entre diversos conceptos y tratando de promover una actitud crítica. 2) Seminarios: Se ampliará y profundizará en algunos aspectos concretos relacionados con la materia. Se tratará de que sean participativos, motivando al alumnado a la reflexión y al debate.
- MD02 - PRÁCTICAS REALIZADAS BAJO SUPERVISIÓN DEL PROFESOR. Pueden ser individuales o en grupo: 1) La revisión de ejercicios o traducciones como aplicación práctica de los conocimientos teóricos 2) Las simulaciones o dramatizaciones para adquirir y desarrollar las destrezas lingüísticas.
- MD03 - TRABAJOS REALIZADOS DE FORMA NO PRESENCIAL: Podrán ser realizados individualmente o en grupo. Los alumnos presentarán en público los resultados de estos trabajos, desarrollando las habilidades y destrezas relativas a la materia que adquieren a lo largo del curso, además de las competencias relacionadas con las capacidades comunicativas, analíticas y creativas.
- MD04 - TUTORÍAS ACADÉMICAS: Podrán ser personalizadas o en grupo. En ellas el profesor podrá supervisar el desarrollo del trabajo no presencial, reorientar a los alumnos en aquellos aspectos que considere necesarios y convenientes, resolver las dudas, aconsejar sobre bibliografía y metodología y realizar, de un modo personalizado, el seguimiento del trabajo personal del alumno.
- MD05 - EXÁMENES. La teoría aplicada se evaluará por medio de pruebas escritas y orales. La evaluación de las competencias prácticas podrá hacerse mediante el trabajo personal autónomo, las actividades dirigidas, la asistencia y la participación en clase

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Se seguirá preferentemente la evaluación continua.
- Evaluación continua: las dos materias del módulo serán evaluadas con procedimientos similares. Para poder acogerse a la evaluación continua, se debe asistir, al menos, al 70% de las clases. La calificación final de cada materia comprenderá la evaluación de la totalidad de actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros:
 - Trabajo individual: se realizará un trabajo de documentación e investigación que supondrá el 50% de la nota final. Dicho trabajo se realizará a lo largo del cuatrimestre, será supervisado durante tutorías y será expuesto en clase.
 - Evaluación de competencias prácticas a través de entrega de ejercicios, exposiciones en clase y tareas que permitan controlar y evaluar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las



actividades académicamente dirigidas: 40 %

- Participación en clases, seminarios y tutorías: 10 %
- Tipología de tareas y/o ejercicios: comentarios de texto, fichas de lectura, realización en el aula de prácticas sobre lecturas comparadas con películas seleccionadas, resúmenes, presentaciones, cuestionarios.
- En el caso de no cumplir con la asistencia del 70%, se deberá realizar un examen sobre los contenidos descritos en esta guía docente. El examen será el 100% de la calificación final, ya que no podrá evaluarse su asistencia y participación en clase. El examen constará de los siguientes apartados:
 - Comentario de un texto literario: 40%
 - Un tema de desarrollo con amplitud: 30%
 - Una pregunta de desarrollo breve: 15%
 - Una pregunta de conceptos clave: 15%

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Podrán presentarse tanto los alumnos que han seguido la evaluación continua, como aquellos que elijan la evaluación única final. La prueba consistirá en un examen escrito sobre los contenidos de la asignatura y en el que se puede obtener hasta el 100 % de la calificación final. Dicha prueba constará de los siguientes apartados:
 - Comentario de un texto literario: 40%
 - Un tema de desarrollo: 30%
 - Una pregunta de desarrollo breve: 15%
 - Una pregunta de conceptos clave: 15%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Esta evaluación es para aquellos alumnos que así lo soliciten oficialmente durante las dos primeras semanas del inicio del curso académico, por escrito, al departamento de Filología Griega y Filología Eslava. El examen de evaluación única final consistirá en una prueba, con el desarrollo de contenidos teóricos propios del temario de la asignatura, que supondrá el 100 % de la calificación final. Dicha prueba constará de los siguientes apartados:
 - Comentario de un texto literario: 40%
 - Un tema de desarrollo: 30%
 - Una pregunta de desarrollo breve: 15%
 - Una pregunta de conceptos clave: 15%

INFORMACIÓN ADICIONAL

- El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, del 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en el territorio nacional.

